













COKOLWIEK BĘDZIE...

Cokolwiek będzie, cokolwiek się stanie, Czy strach i popoch zdejmie ziemię wszędzie...

Zygmunt Krasinski.

Objaśnienia

Zygmunt Krasinski (1812-1859), był najmłodszym z trzech wieszczów, wielkich poetów tworzących na emigracji...

Okruchy...

- 3000 lat przed naszą erą znane były urządzenia do podnoszenia wody... Pierwsze komunalne wodociągi w Europie założono w XII w. w Paryżu...

PARA DEPUTADO FEDERAL



ZEFERINO PIANOWSKI
Cédulas: - Avenida Republica Argentina, 2571 - Fone: 4-4149 - CURITIBA

W Boulder (Colorado) zmarł w wieku 109 lat James Winn, jeden z ostatnich Amerykanów urodzonych jako niewolnik...

Widelce - Kiedy i gdzie pojawiły się w użyciu?

Słowniczek historii techniki i wynalazków, wydany w 1947 r. w Pradze podaje: O widelkach do nabierania mięsa jest wzmianka w Biblii i w "Uczcie Trymalchiona" Petroniusza...

delce, tak o wytornym jedzeniu pouczał ówczesny Kamyczek - Jean Sulpice: "Nie należy brać mięsa całą ręką, ale delikatnie - trzema palcami..."

Już starożytni Grecy i Rzymianie używali dwu i trzyzębnych widelców (z drzewa rogu, kości słoniowej), lecz wyłącznie do wyjmowania mięsa z garnków...

W 995 r. księżniczka bizantyńska Argila na uczcie weselnej w Wenecji użyła po raz pierwszy przy jedzeniu dwuzębnych widelca i złotej łyżeczki...

Dr. Kazimierz Sienkiewicz - Rio de Janeiro - czerwiec - 1962

ISTEN, ki LENGYELT... Tak śpiewali Węgrzy!

krotochylne uśmiechy. A to wszystko tonie w sercach, uzbuđając uczucie przyjaci i szczeropowej wspólnoty. Niektóre z tych zebrań przechodzą bez widocznego echa...

Człowiek-woda

Organizm człowieka zawiera 65 proc. wody, czyli osoba o wadze około 150 funtów ma ok. 100 funtów wody...

Prawie wszystkie procesy życiowe odbywają się przy udziale wody. Bez wody nie ma życia. Człowiek pożywa wodę 2,5 do 4 kwarty wody...

Ludność Szangaju ma być zmniejszona o jedną trzecią

Władze miasta Szangaju, liczącego 7 milionów mieszkańców, wydały zarządzenia umożliwiające do zmniejszenia ludności o jedną trzecią...

Człgi sowieckie na ulicach Belgradu w defiladzie 1-majowej

W kolach dyplomatycznych w Belgradzie wywołało wielkie zdziwienie pojawienie się 20 czolgów sowieckich typu T-54 podczas defilady 1-majowej...

Wśród kolonii Wolnych Narodów w Rio de Janeiro, najlepiej zorganizowani i największy dynamizm pracy wykazują Węgrzy...

Z zadróżką spogląda się na ten zwarty i zdyscyplinowany zespół, obecny w każdej potrzebie. Widzi się ich na Mszy świętej, przy porządku na uroczystych akademiach i Świątach Narodowych...

Praca patriotyczna i życie towarzyskie koncentruje się w organizacjach: Sociedade Cultural Brasil - Hungria. Jest ona prowadzona celowo i racjonalnie...

Wielką się wspólnie wieceznie oraz cztery urządzane pikniki. Miejscem pikników stała się miejscowość Murry w Stanie Rio de Janeiro. Tam w 1952 roku, sześciu członków Towarzystwa Kulturalnego Brazylia...

Od wielu lat, Węgrzy i ich przyjaciele wędrują do tego, o bajkowej piękności miejsca, położonego tysiąc metrów ponad poziom morza, w zacisznej dolinie, wśród młodego lasu, nad szumzącym strumieniem...

dzona naukowo, przy dużej dozie psychologii. Poza gazetami, wydawnictwami popularnymi i brossurkami, wzbijają oni poprzez stosunki osobiste bezpośrednio na swoich znajomych Brazylijczyków...

Tak samo pamiętną była Żalobna Rocznica Powstania z 1956, w A.B.T., z występem folklorystycznej grupy baletu. Nie mniejsze wrażenie wywołały doroczne balo z okazji Świąt Narodowego...

Węgrzy w Rio de Janeiro, tak jak i większość Polaków, nie uznają ani komunistycznych władz krajowych, ani ich przedstawicieli dyplomatycznych...

Nad zachowaniem linii niepodległościowej i zabezpieczeniem interesów emigrantów czuwa Komitet Węgierski - Organizacja Pomocy Uchodźcom - przy Brazylijskim Czerwonym Krzyżu...

W życiu Kolonii, nie zapomina się również o tym precyzyjnym pierwiastku, jakim jest religia. Zachowując wiarę swych ojców, w każdą trzecią niedzielę śpiewają do Kościoła Polskiego...

Polacy, których wspólnota duchowa i rycerska z Węgrami, datuje się od 1370 roku, spotkali się z nimi po 1945 roku, we wspólnej niedoli i najdotkliwszym nieszczęściu, po utracie Ojczyzny...

RZECZ O MORMONACH

Polacy zamieszkali w Londynie, piśmie intelektualnie do-kielnie, wiedzą o Mormonach: że amerykańscy sekciarze, że mają dużo pieniędzy...

sadach i wierzeniach Mormo-nów docześnie osiągnięcia ich by-no są zdumiewające. Dosłowy i są zdużym wysiłkiem wyzoro-wali własnym wysiłkiem kraj...

natomiast 17-ta żona, Margaret Pierce była bardzo ładna. Wo-bec tego Ann Eliza uciekała z Utah i zaczęła obszczać...

Casa Cruzeiro Sielski, Sbalqueiro & Cia. Rua José Bonifácio, 61 Zelaśto, naczyńia, Szkoła farby, oleje, pokosty, nasio-ogrodowe, artykuły na pre-zynty itp. — CENY NISKI!

Casa Tarobá AV. JOAO PESSOA, 111 As melhores GELADIRAS, TELEVISORES. — Consulte-nos sobre preçoes e condições de pagamento.

Życie i sprawy POLONII ZAGRANICZNEJ

Polak konstruktorem soczewki szerokokątnej Inż. Feliks Bednarz w USA jest wynalazcą aparatu pro-je-ktującego zawierającego so-czewkę przez którą skonstru-owa-ona, która przyczynia się do realizacji podróży do...

Wędrowka kopii obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej Ojciec św. poświęcił kopię obrazu Matki Boskiej Czę-ściochowskiej przyznanej dla Polonii amerykańskiej...

Apel Stokowskiego Światowej sławy dyrygent pochodzenia polskiego Leo-pold Stokowski, stojący na czele delegacji muzyków, aktorów i choreografów...

Drugi Teatr Objazdowy (KAT) — Od wielu lat znany jest Polonii amerykańskiej i kanadyjskiej dwuosobowy teatr objazdowy...

KANADA Wieczory autorskie w Klubie Polskim Drugi wieczór autorski Klubu Polskiego w Toronto poświęcony był zamieszkałej stale w Toronto poetce i po-wieściopisarce Zofii Bohda-nowiczowej...

INŻYNIERIE POLONIJI budują drapaczę W Montrealu trwają prace projektowane nad 51-pietrowym potrojnym wieżowcem...

A juventude é o FUTURO DA PATRIA



Para Deputado Estadual FRANCISCO DRANKA

Meu illustre Bento Cego Homem muito sabichão Eu quero que meê me diga Quantos pelos tem um cão? Na to Bento respondeu: Ilustre Miguel de Ariola Homem de sabeloria Meê pergunte pra as purgas Que melhor responderia...

Ojciec doktora João Cyndido Ferreira, sławnego lekarza w Kurytybie posiadał wielką fazendę w Lapie. W roku 1888 dr. João Candido ukończył studia na uniwersytecie w Rio i po otrzymaniu dyplomu wrócił do Brazylii...

MÓVEIS PEDROSO polecają para o lar mais feliz do mundo: o seu! TAPÊTES BANDEIRANTE bom gosto e distinção na mais alta qualidade - há mais de 40 anos a marca tradicional do melhor tapête! À venda nas boas casas especializadas

PINIOR Brazylijscy trubadorowie Inny znów wieleiro repentista zaśtanawiając się nad gwałtownością zmysłowości, tak o niej śpiewa: Quanta laranja miuda Quanta florinha no chão Quanto sangue derramado Por causa desta paixão...

Brazylia, zwłaszcza w północnej jej części, obfituje w mnożostwo ludowych poetów-muzyków i śpiewaków zwanych "cantadores repentistas" (piosenkarze improwizatorzy). Tutajsi literaci zwa ich często bardami, którym nie są, bo nie mają zwyczajowo opisywać czynu bohaterów ani sławić wydarzenia z przeszłości...



# Brazylijscy trubadorowie

(Dokończenie ze str. 8-cj)

Ma to powiedzenie przeprosił dr. João Cyndido sługę, że nie obsłużył.  
 Pobiegł do kredensu, wziął talerz z ciastkami i podając im zawołał: Azul toque e cante como Você sabo.  
 Altra te pelo grande acontecimento. Sou agora doutor. A Altra te pela ciência de curar as enfermidades dos homens.  
 Azul! Zagraj i zaśpiewaj jak ty umiesz.  
 Chcesz się z wielkiego wydarzenia. Jestem teraz lekarzem. Po-  
 częszam wiedzę leczenia chorób ludzkich.  
 Azul spojrzaj na doktora z uśmiechem. Uderzył znów w stół i zaśpiewał:  
 O saber da natureza  
 É um saber, que tem raiz.  
 Mas saber, que Vince sabe,  
 É saber, que o livro diz.  
 Wiedza zawarta w przyrodzie  
 Jest wiedza, która ma korzenie.  
 Wiedza jaka Waszność zna,  
 Jest wiedza co mówi książka.

Dr. João Cyndido zdziwił się i wszyscy, którzy te kopie (zwrotki) słyszeli. Tak się im podobała głęboka prawda w niej zawarta, że zawołał wszyscy wraz z doktorem, Bravo, Azul! i namiętnie go licznymi oklaskami.

Wstał w Łapie, gdy ktoś wychwalał nauki ponad miarę, od-  
 czuwał mu kopła Azula, że prawdziwa wiedza jest ta, która  
 nie się w przyrodzie, a nie w ludzkich książkach.

Tacy to są trubadorowie brazylijscy. Śpiewają z serca i  
 w prostych słowach, prosto z mostu tak jak czują  
 i nie nasładowa nikogo. Nie uczą się literatury ani  
 poezji, bo najczęściej do szkół nie chodzą.

Poezję ich każdy, czytając rozumie, dyktuje się nimi  
 i powiada w nich zdrową myśl, humor i dowcip.

Gdy porównamy je z poetami Młodej Polski studiującymi  
 w gimnazjach i uniwersytetach, oblega nas natychmiast ru-  
 minację wstydu i burza się w nas wnętrzości na widok stras-  
 nego jej zwyrodnienia.

Poezja Młodej Polski to bełkotanie epileptyków, którzy  
 błądzą się w kałuży desperackich słów nie mających sen-  
 sowności ani związku ani zdrowej myśli.

Jest to coś, jak womity duchów po wypiciu zatrutego nektaru na wyżynach Olimpu.

Dwie poniżej przytoczone poezje drukowane w Nowej Kulturze wystarczą by dowieść prawdziwości tego twierdzenia.

## Pieśń Jana Śpiewaka

Byłem w domu w którym zwierziała nadzieja  
 Gryzmoli kaszel podłogę  
 Jabłko w brzucha pęczniejcie  
 Bulguce urywa w pokojach  
 Noc jamy otwiera bezgłębne

Kłóca się kaleki, garbussy, kulasy  
 Kłóca się oślepi, ogłuchli, leżący  
 Kłóca się skrzywni, bez dloni beznodzy  
 Kłóca się charczący, swiszczący, płaczący  
 Kłóca się z uśmiechem, zjadliwie podstępnie  
 Kłóca się rechocąc, wyniośle, potulnie.

## BALLADA O PIJANYM

Świat się skulił ze strachu  
 Bo go chemy rozłupać  
 Bo go chemy udusić.  
 A wszystko co żywe  
 Boi się żyłek  
 Boi się sznura.  
 Ostrzymy brzytwę na kamieniu  
 (zwałpienia)

Na pasku obojętności  
 Świat ze strachu szczeka zębami  
 Pije setkę po setce  
 Womituje staruszek pod plotem  
 A tłum wrzeszczy  
 Zabrac go do izby wytrzeźwień.

Tak wygląda poezja dzisiejszej Młodej Polski.  
 Gdyby ktoś z Polaków przelozył te poezje na język brazylijski, co jest trudno, i odczytał je "cantadorom" w północnej Brazylii, nie uwierzyliby, że można tworzyć takie bzdury i zwać to poezją.

Gdyby zaś uwierzyli, nastroiliby wiole i zagrałoby i zaśpiewali w te słowa:

Niech żyje poezja śpiewana w sertonach  
 Niech zgina "Cobras e Lagartos" Młodej Polski.  
 Cobras e Lagartos (węże i jaszczurki) w mowie kabokli oznaczają wszelki nonsens i paskudztwo w mowie lub czynach ludzi niernormalnych.

# PACZKI DO POLSKI

Specyfikowane do wyboru

PRZEZ

## PEKAO TRADING CORPORATION

25 BROAD STREET

NEW YORK 4, N. Y.

Upoważnieni przedstawiciele w Brazylii:

American Product Exporters

Halina Bergman

RIO DE JANEIRO  
 CAIXA POSTAL 3989

SAO PAULO  
 RUA ANA CINTRA 295 — Ap. 51  
 CAIXA POSTAL 5127

## OKAZJA

O trzydziści pięć kilometrów od Guarapuawy, na drodze do Palmas przez Villa Nova do Pinhalão jest do sprzedania 2,5 alkra ziemi, ogrodzonej drutem, dom mieszkalny z salą do handlu, magazyn, dwie szopy, ogród warzywny i drzewa owocowe. Obok jest szkoła i kaplica.  
 Cena sprzedaży Cr\$ 700.000,00  
 Blizszych informacji udzieli  
 Michal Sekula - Caixa Postal 56 - Guarapuawa.

## Paczki PEKAO do Polski

KTO UMIE KALKULOWAĆ, TEN WYSYŁA POMOC DLA RODZINY I PRZYJACIÓW W POLSCE WYŁĄCZNIE PRZEZ PEKAO!  
 Bez ryzyka, bez cła i kłopotu, legalnie, szybko i sprawnie dostarcza przesyłki z zagranicy PEKAO. 4 miliony wykonanych zleceń z całego świata w ciągu 12-tu lat istnienia paczek PEKAO — jest świadectwem zaufania.

Polecamy przesyłki specyfikowane to jest wybrane z katalogów, albo przesyłki tak zw. "DO WYBORU", za które odbiorca wybiera potrzebne mu artykuły, względnie otrzymuje gotówkę.

CENTRALA i 12 Oddziałów w całej Polsce — szybko obsługuje Wasze zlecenia.

Po informację i katalogi prosimy zgłaszać się do PRZEDSTAWICIELKI PEKAO New York P. HALINY BERGMAN, São Paulo, R. Ana Cintra Nr. 295 a p. 51. — Tel.: 52-87-29.

Adres dla Korespondencji — Caixa Postal 5127

## Casa 3 "B" Casa Pavão

RUA RIACHUELO, 308 RUA MAL FLORIANO, 511  
 HIPOLITA DOPIERSKIEGO

Na na składzie tak w jednym domu jak i drugim wielki wybór ubrań gotowych, kapeluszy, bucików, koszul. — Artykuły wopole dla mężczyzn, kobiet i dzieci.

PO CENACH FABRYCZNYCH — ATACADO E VAREJO

## CASA SAITO LIMITADA

NAWOZY — MASZYNY — MOTORY  
 POMPY — TRAKTORY  
 Nasiona i WSELKIE NARZĘDZIA ROLNICZE  
 Centrala - Ulica Carlos de Carvalho, 366 — C. P. 980  
 KURTYBA — PARANA

Firma chce zadowolić swoich klientów pod każdym względem.

## Lekarze:

**DR. ED. TEMPSKI**  
 Praktykował w szpitalach w Polsce.  
 Przyjmuje od godz. 8-jej do 12-jej.  
 Rezydencja: - Ulica 7 de Setembro 3230. - Fone: 4-5921  
 CURITIBA — PARANA

**DR. GABRIEL NOWICKI**  
 Wyjścił uniwersytetu Paryskiego Był Profesorem Univ. Paraskiego Po powrocie z Europy przy-  
 muje: Farmácia Steillard, Pr. Tiradentes 530, od godz.: 9 - 13. — Rez.: Carlos de Carvalho 369, od godz. 15 - 17.  
 Choroby ogólne. — Specjalność: schorzenia nerek i dróg moczowych.

**DR. LUDWIK RYDYGIER**  
 Mówi po polsku. 4 lata praktyki w szpitalach USA. Kurs specjalizacji w New York, P.M.S.H. Choroby kieszki odechowej, Hemoroidy, Fistuly i. t. p.  
 Kons.: R. José Bonifácio 110. Przyjmuje od 10-tej do 11:30 od 15-18. — Telefon: 4-8494.  
 Rez.: R. Amazonas Marcondes 954, Bacacheri. — Tel.: 4-5473.

**VARIZES - MICROVARIZES**  
 Pernas inchadas - Uteradas - Pesadas - Doloridas - Com ezemas de causa varicosa - e Hemorroidas, tratamento rápido sem operação  
**DR. MENDES ARAUJO**  
 especialista nas doenças do reto e aparelho digestivo gastrite - Ulcera do estômago duodeno - Frieido de ventre colites - Tratamento direto do intestino na disenteria amebiana. — Rua Dr. Muricy, 439 5.º andar. — Fone: 4-0268 — das 9 às 12 e das 15 às 17 horas.

**DR. ST. BEMBEN**  
 Klinika ogólna: leczy choroby kobiece, choroby żołądka, wtroby i wewnętrzne.  
 Kons.: Praça Zacarias, 80, 3-cie piętro, sala 306. Przyjmuje w II, III i V od 9 - 12 i od 15,30 - 18,30; w IV i VII od 16 - 19.  
 Rez.: Rua Dr. Keller, 393 CURITIBA — Telefon: 4-2644

**Dr. J. A. DOBROWOLSKI**  
 Lekarz chirurg Choroby kobiece. — Klinika ogólna. — Praca Tiradentes, 332 Rez.: Rua Treze de Maio, 879 Telefon: — 4-6380  
 Przyjmuje od 9 - 11 i od 3 - 6.

## DR. KOSSOBUDZKI

KLINIKA LEKARSKA — CHIRURGIA  
 Przyjmuje od 9-jej do 11-jej i od 14-jej do 17-jej  
 w CASA DE SAUDE SAO FRANCISCO  
 ul. São Francisco Nr. 147 — Telefon 4-5440  
 Rez.: Visc. do Rio Branco 1189 - Tel. 4-3776 - Kurtyba

## Adwokaci:

**DR. EDWARD ZELAK**  
 Złatwia sprawy cywilne, handlowe, kryminalne, robotnicze i naturalizacje. Przeprowadza inwentarze.  
 Rua Emiliano Fernetta n.º 10 4 piętro - Conj. 401 (Esq. Pr. Zacarias) - Edif. Quinco Cabral. — Telefon 4-0278  
 CURITIBA

**DR. LUCJAN KASPRZAK**  
 Praca Osorio, 45, 1.º and. 105. Złatwia wszelkie sprawy adwokackie. — Przeprowadza naturalizacje.  
 MÓWI SIĘ PO POLSKU

**DR. PAWEŁ FILIPAK — FELIKS GOLAS**  
 Rua Cândido Lopes, 205, 2.º andar - CURITIBA - PARANA Przeprowadza się sprawy adwokackie oraz prowadzi się Rachunkowość (Guarda-Livros). Przyjmuje się od godz. 9 do 12 i od 14 do 18,30. W sobotę od 9 do 12. Władają językiem polskim.

## Dentyści:

**DR. WINCENTY FLENIK**  
 Godziny przyjęć: od 8 - 11 od 2 - 6. Rua Voluntários da Pátria, 620 — Curitiba.

**Dr. Hieronim Lubaszewski**  
 CHIRURG-DENTYSTA  
 ROZMAWIA PO POLSKU  
 Przyjmuje codziennie od godz. 8-jej do 12-jej i od 13-jej do 18-jej.  
 Konsultorium i rezydencja: Rua Anita Garibaldi, 1218 — Au de Baixo — CURITIBA

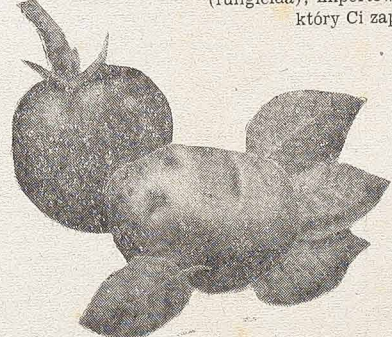
**DR. B. SIELSKI**  
 Konsultorium: Rua Marechal Floriano 98, esquina da Rua 15 de Novembro, 8.º andar, sala 81, przyjmuje we wtorki, czwartki i w soboty od 9 - 11, od 2 - 7, a przy Rua Paulo Graesser 200, w środy i w piątki od 2-jej do 9-jej.

## "A Vencedora" FRANCISCO LACHOWSKI, FILHOS & CIA. LTDA.

Curitiba — Rua Cabral, 451 — Telefon: 4-6894  
 Największa Fabryka cukierków i karmelków w Paranie.  
 Wyrabia cukierki malinowe, kokosowe, miętowe, cytrynowe, mleczne, cumowe itd. — Towar pierwszej jakości po cenach przystępnych.

## LEPSZE ZBIORY!

Posiadamy na składzie silny środek grzybobójczy (fungicida), importowany bezpośrednio z zagranicy, który Ci zapewni doskonale i zdrowe warzywa i owoce.



Ceny okazyjne

# MANZATE



COMERCIAL

POLPARANÁ S. A.

CARLOS DE CARVALHO 360 — CURITIBA

# BRASIL EM 5 MINUTOS

**\* DISTRITO FEDERAL** — Brasília — O Senado aprova a elevação do número de deputados federais: São Paulo terá 59 — O Senado aprova o projeto que aumenta o número de deputados federais a serem eleitos doravante pelos Estados e Territórios. A proposição, originária da Câmara, foi votada sem emendas e será encaminhada imediatamente à sanção do Executivo.

Nos termos do projeto, a Câmara passará a ter 404 membros. São Paulo elegerá 59 representantes; Amazonas, 7; Pará, 10; Maranhão, 10; Piauí, 8; Ceará, 21; Rio Grande do Norte, 7; Paraíba, 13; Pernambuco, 24; Alagoas, 9; Sergipe, 7; Bahia, 31; Minas Gerais, 48; Espírito Santo, 8; Estado do Rio, 21; Guanabara, 21; Paraná, 25; Santa Catarina, 14; Goiás, 13; Mato Grosso, 8; Rio Grande do Sul, 29; Acre, 2; Território do Amapá, 1; 6 Territórios do Rio Branco, 1.

**\* Brasília** — Selo especial comemorará a visita ao Brasil do presidente Kennedy — Um selo comemorativo da visita que o presidente John Kennedy fará em breve ao Brasil será emitido por determinação do Ministério da Viação.

O Governo retribuirá assim o manifesto de cortesia que os Estados Unidos tiveram, lançando um selo em homenagem ao presidente Goulart, por ocasião de sua viagem aquele país.



Garrincha, o estupendo ponta direita, que faz sobra ao próprio Pelé.

**\* PARANÁ** — Curitiba — O Festival das Etnas do Paraná começará neste ano no dia 18 a 25 de julho, sendo os participantes: grupo polonês, ucraniano, português, japonês, alemão, holandês etc. O grupo polonês apresentará-se no dia 18, às 20 horas, no Teatro Guaíra. Entrada franca.

**\* PARANÁ** — Londrina — O I encontro dos Jornalisti — Com a presença do sr. Júlio Farache, secretário do Interior e Justiça, que representou o governador Ney Braga, terminou nesta cidade o I encontro de Jornalistas Profissionais do Paraná. Oito jornalistas representando os principais jornais do Estado, compareceram à sessão.

**\* SÃO PAULO** — Capital — Desastre com ônibus da Cometa: 7 mortos — Desastre de grandes proporções ocorreu entre as cidades de Cacapava e Taubaté com um ônibus da Viação Cometa, que procedia do Rio de Janeiro. Segundo as primeiras informações, o motorista do coletivo e um passageiro tiveram morte instantânea.

**RIR É O MELHOR REMÉDIO**

**DESCULPA**  
 Pai — Então, o que aprendeste hoje na escola?  
 Filho — Não sei mais.  
 Pai — Ora, ora. Olha para o teu colega Carlos, que nada esquece do que aprendeu na escola.  
 Filho — É que ele mora mais perto da escola.

**NA DELEGACIA**

— O senhor é acusado de ter quebrado o metro nas costas de seu aprendiz. Que desculpa alega?  
 — Que meu aprendiz de nada me servia e que me vi obrigado a "tomar medidas" para o pôr no olho da rua.

**\* PERNAMBUCO** — Recife — Voluntários da Paz" chegam em setembro — Cento e sessenta e sete técnicos norte-americanos do programa "Voluntários da Paz" chegarão ao Brasil em setembro para prestar assistência aos operários e camponeses que trabalham em fazendas, vilas e cidades de seis Estados da região do Rio São Francisco.

**\* GUANABARA** — Rio — Empréstimo de Cr\$ 155 milhões dos Estados Unidos ao Estado da Guanabara — Foi assinado na segunda-feira passada, no salão nobre do Palácio Guanabara, um convênio entre o Estado da Guanabara e o governo dos Estados Unidos, através do qual será concedido um empréstimo de Cr\$ 155.000.000,00 ao governo carioca.

A aludida importância será empregada na construção de cinco mercados na Zona Norte e nos subúrbios do Rio.

**\* Rio** — Recorde de arrecadação no porto do Rio — A Tesouraria da Administração do Porto do Rio de Janeiro arrecadou num dia 57 milhões de cruzeiros.

Esse recorde constitui recorde de arrecadação durante os 52 anos de existência daquela autarquia.

**\* Rio** — Estimativa da produção algodoeira do Brasil — A produção brasileira de algodão na safra 61 - 62 deverá atingir a 525.000 toneladas em pluma, segundo previsão da Junta Nacional do Algodão (JUNAL).

# Jubileu de Ouro Sacerdotal Em São Marcos

Domingo, dia 24 de junho, festejou o seu Jubileu de Ouro de Sacerdotal, o monsenhor Henrique Compagnoni, vigário de São Marcos, Município de Caxias. Natural de Mantua, Itália, nasceu em 1887, ordenou-se em 1912, no antigo Seminário de São Anselmo Leopoldo, tendo exercido suas atividades em São Anselmo da Patrulha, Nova Roma e Caxias, sendo que há mais de 40 anos acha-se à frente da paróquia de São Marcos. Foi aluno de muitas manifestações de apreço e simpatia.

Trinta quilômetros ao Norte de Caxias do Sul, junto à Estrada Federal que demanda os campos de Cima da Serra, floresce, hoje, uma pitoresca cidade, que foi chamada de São Marcos dos Poloneses. Local de veraneio, e de trabalho, com bonitas e largas ruas pavimentadas, destaca-se de outras cidades gaúchas, pela magnífica praça e igreja dedicada a São Marcos, o Evangelista, e pelo imponente monumento no alto da montanha em homenagem a Nosso Senhor Jesus Cristo. Os braços abertos daquela imensa cruz que encimava a capela, toda feita de rústicos blocos de basalto cinzento, simbolizam a fé dos dinâmicos habitantes daquela região. Existem, sobre a cruz os seguintes dizeres: "Populus S. Marci Dixit Anno MCMLI, e junto à capela, outra inscrição, com estas palavras: "Ao Idealizador Deste Monumento Rev. Cônego Compagnoni — Homenagem e Gratidão de São Marcos, 27-4-1952".



Não foto, o distinto sacerdote jubileante, amigo sincero de numerosa Colônia Polonesa de São Marcos.

por imensas florestas, e pertenciam ao município de São Francisco de Paula. Dadas, entretanto, as facilidades de comunicação, e a proximidade de Caxias, o povo, em geral, constituiu na sua maioria de imigrantes italianos e poloneses, preferia que este distrito, fosse anexado a Caxias. Houve, na época, ameaças, perseguições aos pacatos colonos que, no entanto, não se deixaram intimidar pelas violências. Souberam reagir com dignidade; e, finalmente, em 1921, ficaram sob a jurisdição do município de Caxias, como sendo o 7.º distrito.

Eng. Ed. Gardolinski.

# EM 5 MINUTOS

**ESTADOS UNIDOS** — Nova York — Homenagem ao povo do Brasil — O povo do Brasil, foi galardoado por uma organização judia com uma figura esculpida, em sinal de "agradecimento pelos serviços distinguidos na ajuda prestada aos refugiados judeus para que vissem em liberdade".

**Washington** — Escolhido o novo cosmonauta norte-americano — A NASA confirmou a notícia publicada pelo jornal "San Diego Union" de que o novo cosmonauta norte-americano será o capitão-de-fragata, Walter Schirra, o qual efetuará seis voltas em órbita terrestre em um futuro próximo.

**PERU** — Lima — Perú em dificuldades: crise política e greves — Há 14 anos o Perú não vive uma crise política tão séria quanto a que acaba de se registrar ante os resultados das apurações de junho, nas quais o país está dividido em duas correntes. Uma encabeçada por Belaunde Terry e apoiada pelas forças armadas e outra reunindo os candidatos Haya de la Torre e Doria.

**ISRAEL** — Tel-Aviv — Espaço soviético — Robert A. Soblen, condenado nos Estados Unidos por espionagem em favor da União Soviética, foi preso em Tel-Aviv, Israel, para onde conseguira fugir. O governo do Israel resolveu expulsá-lo do país.

**RÚSSIA** — Moscou — Novo satélite soviético no espaço — A agência TASS informou em breve comunicação, que a Rússia lançou mais

um satélite artificial de 600 kg. Segundo a agência, o período de duração é de 90 minutos e 40 segundos.

**YUGOSLAVIA** — Belgrado — Conferência sobre Bolívia participada por representantes econômicos da lista do Cairo, que se reuniu no próximo dia de terça-feira em Belgrado, para discutir a situação econômica da Bolívia e a participação de representantes argentinos e do Chile participando como observador.

**FRANÇA** — Paris — Soua a filha de um rei — A princesa Monique de Laumont, filha do ministro do Leste com o Conde francês De Germany.

**Paris** — Autorização para padres franceses "clergyman" — Os católicos de Paris serão autorizados a partir do próximo mês de julho, a usar vestimentas do "Clergyman" pretas ou cinzentas, comuns com o sacerdote romano. A ordem foi dada pelo papa, após o pedido de Feltrin, arcebispo de Paris, publicado no jornal "Semaire Religieuse" posto à venda. A Igreja é obrigatória, todavia, perante as cerimônias religiosas.

**México** — Cidade do México — Kennedy teria posição do México — A imprensa e os observadores do cenário político opinam de que o presidente dos Estados Unidos, John F. Kennedy, aceitou a proposta mexicana de "não intervir em Cuba", durante a visita de dois dias ao México.

**GRÁ-BRETÂNIA** — Londres — Informantes melhorou algo o espionagem foragido do sr. Robert A. Soblen, ainda continua gravação estado após a tentativa suicida a bordo de um avião de Israel aos Estados Unidos para cumprir pena de perpétua.

**U.R.S.S.** — Moscou — Kruche acusa o ministro Nikita Kruche a China — O ministro Nikita Kruche preparou um ataque retórico no continental da Rússia a partir dos Estados Unidos advertiu que se ocorrer, o mundo receberá com uma "demolidora".

**BIÁK** — Nova Holanda — Indonésios empenhados em lutar — Consta que através de uma luta travando uma luta entre as tropas indonésias e 250 pára-quedistas dos Estados Unidos na semana passada, na ilha de Kalimantan, na região oriental da Nova Guiné.

# CONSTITUINTE ESTADUAL DE 1947

## Composição da Assembléa — Trabalhos Constitucionais VII

A Assembléa Legislativa do Paraná, composta de 37 deputados, eleitos no pleito de 16 de janeiro de 1947, refletiu, como não podia deixar de ser, as divisões partidárias da época e a composição heterogênea do povo paranaense.

Apesar de certos vícios do sistema eleitoral vigente — que ainda permanecem — como o uso da cédula individual de votação, que dá margem às mais absurdas distorções da vontade popular — a pressão político-governamental, através de Delegações de Policiais, Inspetores Escolares, Coletores estaduais e outras "autoridades" menores; — ao suborno generalizado pela compra de cabos eleitorais e de vontades, — as eleições daquele ano decorreram num clima de certa ordem e liberdade e a Assembléa, como já dissemos, retratou o Paraná recém despertado novamente para a prática da democracia.

Assim, o Partido Social Democrático, de cujas fileiras saiu o Governador do Estado — sr. Moysés Lupion — com o apoio da U.D.N., do P.T.B., do P.R.P. e do P.S.P., elegeu 16 deputados, a U.D.N. — 7; o P.T.B. — 6; o P.R. — 4; o P.R.P. — 2; o P.S.P. — 1 e o Partido Comunista, então na legalidade, conseguiu fazer um quociente, elegendo o advogado José Vieira Neto.

A Assembléa contou com a participação de um elemento de origem síria (João Chede); de dois de origem ucraniana (Pedro Firman Neto e Júlio Buske); de quatro de origem italiana (José Machuca, José Darú, Heitor Satti e Ewani Benghi); um de origem francesa (Aldo Laval); dos de origem alemão (Alvir Riesenbarg e Edgard Spohnitz, este descendente dos chamados "alemães do Volga", que colonizaram a região de Ponta Grossa e Imbituba); um de origem africana (Climaco da Costa — médico preto de Londrina); um de origem polonesa, que era este originário, sendo que os demais deputados, componentes daquela legislatura, poderiam ser considerados "brasileiros da velha cepa", inclusive alguns eram descendentes de velhas e tradicionais famílias paranaenses, como o prof. Laertes Munhoz, o dr. Ovídio Ferreira do Amaral, o dr. Lineu Madureira Novais, o sr. Alcides Pereira Jr. e outros.

Coubemos a tarefa, talvez pelo fato de me haver preparado para as lides parlamentares

com a conclusão do Curso de Doutorado no Rio de Janeiro, nos idos de 1937 — de servir como segundo Secretário na solene sessão de instalação da Constituinte, em 12 de março de 1947, como ainda redigir o seu Regimento Provisório e, logo depois, o Projeto do Regimento Interno, que, transformado em Resolução, disciplina ainda hoje — com pequenas modificações — os trabalhos do Corpo Legislativo do Paraná.

Entretanto — também por consenso unânime da Comissão Constitucional — fomos eleito Relator Geral desse órgão, que, sob a presidência do culto e probeo jurista, dep. Alcides Pereira Jr., elaborou o projeto da

# A DEMOCRACIA DO POBRE

O Brasil está difícil de ser compreendido. Ninguém mais entende ninguém. Depois de ouvir uma ladainha de discursos dos deputados federais que rejeitaram San Thiago Dantas e que aprovaram Auro de Moura Andrade para a Presidência do Conselho de Ministros, duas coisas ficaram claras:

Há duas correntes no Brasil, a dos pobres e a dos ricos. A corrente dos ricos que já estão no poder há 17 anos e portanto responsável pelo que ali está, saiu vitiosa. Dominará ainda por mais oito meses esta pseudo-democracia.

Pseudo-democracia porque ela só vale para os ricos, para os tubarões; pseudo-democracia, porque não o pobre mesmo que tenha dinheiro, não pode comprar nem sequer o feijão, porque este sumiu não para os portugueses, mas para os brasileiros, mas para os armazéns; sumiu por caminhos sigilosos e escuros...

E nesta democracia o pobre fica vestrado, apenas, ao triste direito de votar. Triste, porque vota sem saber em quem, porque o seu voto já foi negociado; triste, porque quem não sabe negociar, atinge a sua consciência entregue nas mãos dos seus representantes — diga-se de passagem, representantes de grupos poderosos, de homens que procuram do voto para ocultar os seus crimes e não defender interesses da classe — um chicote que desmonta sem piedade sobre os seus

A democracia do pobre é a democracia de viver de promessas. O pobre acostumou-se a viver da promessa e o voto vai mesmo

Constituição estadual, e votado pela Constituinte, se transformou na atual Constituição do Paraná.

Como relator geral da matéria, tivemos a nossa melhor atenção voltada para o capítulo que definia a "Ordem Econômica e Social" e, desta forma, diversos dos seus dispositivos, referentes ao agricultor paranaense e à sua proteção, constantes daquele título, são fruto do nosso trabalho persistente e obedeceram à nossa redação.

A tese da autonomia de Curitiba — compreendida esta como o direito do povo de eleger diretamente o seu prefeito — por nós perflorada na Constituinte e contra a qual, por instruções

# A DEMOCRACIA DO POBRE

se foi acompanhado de um câlice da cachacha. Em maus lençóis andam os atuais deputados estaduais, porque afinal sentiram que a promessa não "pega" mais voto. Por isso aqui no Paraná resolveram elevar o número de representantes, porque isto lhes facilitaria, porque isto lhes facilitaria, precisam de muitos votos. O governador a pedido do povo por abastar assinados vetou este projeto que não é oportuno, nem o momento histórico permite esta despesa que sairá do bolso do pobre.

Os atuais deputados andam quebrando a cabeça como irão resolver o problema da reeleição. Esbravejam contra a posição do Ney; mas neste caso conta contra as milhares de assinaturas do povo e consequentemente contra o povo. Isso é só no Paraná: os representantes do povo votam contra os seus eleitores!

Alguns deles andam reservando jornais para contar os seus trabalhos, poucos dias antes das eleições. Mas propalar, dizer aos quatro ventos o que fizeram, além de não ser próprio de homens que trabalham para o bem do povo, porque eles sabem e sentem na própria carne o que fizeram por ele, e falar daquilo que não é mérito, mas somente obrigação. E obrigação é dívida! E pena; é de lastimar os deputados que assim vem pedindo o Teu voto!

Outros servem-se de um negócio. Tendo muito dinheiro e pram diretores votos. Com desta forma garantir a reeleição. Se promessa não resolve; se as "suas" obras são apenas uma obrigação, mal cumprida, recor-

# OSTOJA ROGUSKI

superiores, se uniram os principais partidos, motivou a nossa insubordinação à "questão fechada" pela U.D.N. — e o nosso licenciamento, por algum tempo, dos trabalhos constitucionais. Anos depois — a tese que então sustentávamos — foi vitoriosa, e Curitiba, de 1954 em diante, passou a ter prefeitos escolhidos por escrutínio direto e secreto.

O nosso nome, assim, figura na Constituição do Estado como tendo sido o seu Relator Geral, o que, evidentemente, nos orgulha sobretudo.

(Próximo artigo: Trabalhos na Assembléa Legislativa).

Nestas duas noites de discursos marcaram uma falta — um vácuo; uma lacuna. A falta de um ideal, o vácuo de uma doutrina; a lacuna de autenticidade. O Brasil e todo o seu povo sentiu que nesta terra somente existe uma coisa: o interesse particular; Não existe um ideal de trabalhar pelo bem de todos. O bem comum só vale nos discursos de comícios; só vale para atrair; só vale como demagogia.

Não acreditam os políticos tradicionais em ideal; chamam aos que nele creem de "bobos", de utópicos! Pobres deles! Quem assim pensa ou o faz, é porque não possui ideologia, nem vê os homens, senão simples autômatos a depositarem votos na urna e não criaturas racionais, ou porque não são autênticos.

Pobres são os homens que possuem uma conduta pública baseada numa doutrina. Apesar dos pesares tomados que confessar que os nossos adversários — os comunistas — que se camuflam em nacionalistas ou socialistas, esses sabem o que querem. Em nome de uma doutrina querem comunistar o país e lutam por ela.

E os nossos católicos — os que se dizem tais ou ainda melhor

os católicos de progresso logo que eleitos, esquecem sua doutrina e passam a falar de quatro em quatro palavras. E triste a falta de autenticidade. Não temos doutrina, nem temos princípios, nem temos princípios de classes, e nem temos princípios na doutrina, nem o que defendemos.

Enquanto os comunistas definem os homens baseados em sua realidade, nós, os católicos de progresso, definimos os homens baseados em sua doutrina. Apesar dos pesares tomados que confessar que os nossos adversários — os comunistas — que se camuflam em nacionalistas ou socialistas, esses sabem o que querem. Em nome de uma doutrina querem comunistar o país e lutam por ela.

E os nossos católicos — os que se dizem tais ou ainda melhor